



TOSOT

Колонные сплит-системы
I-Grace

Спасибо, что приобрели кондиционер TOSOT. Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для справочной информации

ПРЕДСТАВЛЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ИМЕЕТ НЕОБХОДИМУЮ ДОКУМЕНТАЦИЮ, ПОДТВЕРЖДАЮЩУЮ ЕГО СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ. РАБОТЫ ПО МОНТАЖУ ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ ДЕЙСТВУЮЩИХ НОРМАТИВНО-ТЕХНИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ОБОРУДОВАНИЯ, А ТАКЖЕ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ЭФФЕКТИВНОГО И БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРЕДСТАВЛЕННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ОПРЕДЕЛЯЮТСЯ ТЕХНИЧЕСКОЙ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ, ПРИЛАГАЕМОЙ К ОБОРУДОВАНИЮ. ИЗГОТОВИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, ВНЕШНИЙ ВИД И ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ СВОЙСТВА ОБОРУДОВАНИЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. КЛАСС ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОПРЕДЕЛЕН В СООТВЕТСТВИИ С ПРИКАЗОМ МИНИСТЕРСТВА ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ТОРГОВЛИ РФ №357 ОТ 29.04.2010 Г. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ ОБОРУДОВАНИЯ СОДЕРЖИТСЯ В СЕРТИФИКАТЕ ИЛИ ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ

Внимание!

Эксплуатация данного кондиционера возможна при соблюдении следующих условий:
При защите наружного блока от воздействия свободно перемещающихся воздушных масс (ветер, сквозняки)

При относительной влажности воздуха 40-45%;

При подаче электропитания на оборудование и на подогрев картера (если он подключен к отдельному источнику электропитания) не менее, чем за 12 часов до запуска оборудования.

Если отвод конденсата из внутреннего блока планируется осуществлять на улицу, потребуется установка и подключение системы подогрева отвода конденсата. Этот компонент не входит в комплект поставки, но его можно приобрести и подключить отдельно.

Содержание

Меры предосторожности	4
Спецификация	7
Название частей блока	8
Описание кнопок управления на дисплее блока кондиционера	9
Пульт дистанционного управления YV1FB1	13
Регулировка жалюзи	16
Очистка фильтров и уход за оборудованием	17
Проверка перед первым пуском	18
Неисправности и их устранение	18
Коды ошибок	21
Схема установки кондиционера и требования при размещении	22
Выбор места установки блоков	22
Монтаж внутреннего блока	23
Размеры внутреннего блока	23
Подключение фреоновпровода и дренажа внутреннего блока	24
Подключение межблочного и питающего кабеля	25
Монтаж наружного блока	26
Размеры наружного блока	27
Подключение межблочного кабеля	27
Вакуумирование	28
Проверка после установки перед первым пуском	29

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И НАНЕСЕНИЯ УЩЕРБА ДРУГИМ ЛЮДЯМ И ИМУЩЕСТВУ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ. ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МАЛЕНЬКИМИ ДЕТЬМИ И ЛЮДЬМИ С ОГРАНИЧЕННОЙ ПОДВИЖНОСТЬЮ, НАХОДЯЩИМИСЯ БЕЗ НАДЛЕЖАЩЕГО ПРИСМОТРА.

ПРЕДСТАВЛЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ИМЕЕТ НЕОБХОДИМУЮ ДОКУМЕНТАЦИЮ, ПОДТВЕРЖДАЮЩУЮ ЕГО СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ. РАБОТЫ ПО МОНТАЖУ ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ ДЕЙСТВУЮЩИХ НОРМАТИВНО-ТЕХНИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ОБОРУДОВАНИЯ, А ТАКЖЕ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ЭФФЕКТИВНОГО И БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРЕДСТАВЛЕННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ОПРЕДЕЛЯЮТСЯ ТЕХНИЧЕСКОЙ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ, ПРИЛАГАЕМОЙ К ОБОРУДОВАНИЮ.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, ВНЕШНИЙ ВИД И ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ СВОЙСТВА ОБОРУДОВАНИЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

КЛАСС ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОПРЕДЕЛЕН В СООТВЕТСТВИИ С ПРИКАЗОМ МИНИСТЕРСТВА ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ТОРГОВЛИ РФ №357 ОТ 29.04.2010 Г. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ ОБОРУДОВАНИЯ СОДЕРЖИТСЯ В СЕРТИФИКАТЕ ИЛИ ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ

При установке

- Монтаж, перемещение и ремонт данного оборудования должны проводиться специалистами, имеющими соответствующую подготовку и квалификацию, а также соответствующие лицензии и сертификаты для выполнения данных видов работ. Неправильное выполнение монтажа, демонтажа, перемещение и ремонта оборудования может привести к возгоранию, поражению электротоком, нанесению травмы или ущерба, вследствие падения оборудования, утечки жидкости и т.п.
- Поверхность, на которую устанавливается и крепится оборудование, а также крепление оборудования должно быть рассчитано на вес оборудования.
- Используйте силовые и сигнальные кабели необходимого сечения согласно спецификации оборудования, требованиям инструкции, а также государственным правилам и стандартам. Не используйте удлинители или промежуточные соединения в силовом кабеле. Не подключайте несколько единиц оборудования к одному источнику питания. Не модернизируйте силовую кабель. Если произошло повреждение силового кабеля или вилки, необходимо обратиться в сервисную службу для замены.
- Предохранитель или автомат токовой защиты должен соответствовать мощности оборудования. Оборудование должно иметь надёжное заземление. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током. Источник питания должен иметь защиту от утечки тока. Отсутствие защиты от утечки тока может привести к поражению электротоком.
- Не включайте питание до завершения работ по монтажу. Не устанавливайте и не используйте оборудование в помещениях с потенциально взрывоопасной атмосферой. Применение или хранение горючих материалов, жидкостей или газов возле оборудования может привести к возгоранию.
- Убедитесь в правильности установки и подсоединения дренажного трубопровода. Неправильное подсоединение может привести к протечке и нанесению ущерба имуществу.
- Не устанавливайте оборудование над компьютерами, оргтехникой и другим электрооборудованием. В случае протечки конденсата это оборудование может выйти из строя.

Во время эксплуатации

- Перед включением проверьте правильность установки воздушного фильтра. Если оборудование не эксплуатировалось длительное время, рекомендуется перед началом эксплуатации почистить фильтр.
- Не включайте и не выключайте оборудование посредством включения или выключения вилки из розетки. Используйте для этого кнопку включения и выключения пульта дистанционного управления.

- Не тяните за силовую кабель при отключении вилки из розетки. Это может привести к повреждению кабеля, короткому замыканию или поражению электротоком.
- Не используйте оборудование не по назначению. Данное оборудование не предназначено для хранения точных измерительных приборов, продуктов питания, животных, растений или предметов искусства т.к. это может привести к их порче.
- Не стойте под струей холодного воздуха. Это может повредить вашему здоровью. Оберегайте домашних животных и растения от длительного воздействия воздушного потока, так как это вредно для их здоровья.
- Не суйте руки и другие части тела, а также посторонние предметы в отверстия для забора и подачи воздуха. Лопасты вентилятора вращаются с большой скоростью и попавший в них предмет может нанести травму или вывести из строя оборудование. Внимательно присматривайте за маленькими детьми, и следите, что бы они не играли рядом с оборудованием.
- При появлении каких либо признаков неисправности (запаха гари, повышенный шум и т.п.) сразу же выключите оборудование и отключите от источника питания. Использование оборудования с признаками неисправности может привести к возгоранию, поломке и т.п. При появлении признаков неисправности необходимо обратиться в сервисный центр.
- Не эксплуатируйте оборудование длительное время в условиях высокой влажности. При работе оборудования в таких условиях существует вероятность образования избыточного количества конденсата, который может протечь и нанести ущерб имуществу.
- При использовании оборудования в одном помещении с печкой или другими нагревательными приборами проветривайте помещение и не направляйте воздушный поток прямо на них.
- Не устанавливайте компьютеры, оргтехнику и другие электроприборы непосредственно под оборудованием. В случае протечки конденсата эти электроприборы могут выйти из строя.
- Если предполагается не использовать оборудование в течение длительного времени, отсоедините вилку кабеля электропитания от розетки или выключите автомат токовой защиты, а также вытащите батарейки из беспроводного пульта управления.
- Не подвергайте оборудование и пульт управления воздействию влаги или жидкости.

При обслуживании

- Не прикасайтесь к выключателям мокрыми руками. Это может привести к поражению электротоком.
- Перед чисткой или обслуживанием отключите оборудование от источника питания.
- При уходе за оборудованием вставляйте на устойчивую конструкцию, например, складную лестницу.
- При замене воздушного фильтра не прикасайтесь к металлическим частям внутри оборудования. Это может привести к травме.
- Не мойте оборудование водой, агрессивными или абразивными чистящими средствами. Вода может попасть внутрь и повредить изоляцию, что может повлечь за собой поражение электрическим током. Агрессивные или абразивные чистящие средства могут повредить оборудование.
- Ни в коем случае не заряжайте батарейки и не бросайте их в огонь.
- При замене элементов питания заменяйте старые батарейки на новые того же типа. Использование старой батарейки вместе с новой может вызвать генерирование тепла, утечку жидкости или взрыв батарейки.
- В случае попадания жидкости из батарейки на кожу, в глаза или одежду, тщательно промойте их в чистой воде и обратитесь к врачу.

Перед началом работы

- Перед началом работы установки внимательно прочитайте инструкцию. Строго придерживайтесь описания выполняемых операций. Нарушение технологии может повлечь за собой травмы для вас или окружающих, а также повреждение оборудования.

Проверка перед пуском

- Проверьте надёжность заземления.
- Проверьте, что фильтр установлен правильно.
- Перед пуском после долгого перерыва в работе очистите фильтр (См. инструкцию по эксплуатации).
- Убедитесь, что ничего не препятствует входящему и исходящему воздушному потоку.

Оптимальная работа

- Направление прямого исходящего воздушного потока должно быть направлено в сторону от людей, находящихся в помещении.
- Установленная температура соответствует обеспечению комфортных условий. Не рекомендуется устанавливать слишком низкую температуру.
- Избегайте нагрева помещения солнечными лучами, занавесьте окно на время работы оборудования в режиме охлаждения.
- Открытые окна и двери могут снизить эффективность охлаждения. Закройте их.
- Используйте пульт управления для установки желаемого времени работы.

- Не закрывайте отверстия в оборудовании, предназначенные для забора и подачи воздуха.
- Не препятствуйте прямому воздушному потоку. Кондиционер может выключиться раньше, чем охладит всё помещение.
- Регулярно чистите фильтры. Загрязненные фильтры ведут к снижению эффективности работы оборудования.

Правила электробезопасности

- Все подключения должны проводиться квалифицированным персоналом.
- Подключения должны проводиться с соблюдением всех правил безопасности.
- Главный автомат токовой защиты должен быть оборудован устройством контроля утечки тока.
- Характеристики электропитания должны соответствовать требованиям спецификации для данного оборудования.

Запомните!

- Внутренний блок кондиционера не предназначен для работы в помещениях, в которых уровень относительной влажности равен или превышает 80%! Перед установкой убедитесь, что уровень относительной влажности помещения не превышает 80%. Во время использования, при повышении уровня относительной влажности до 80% или более, немедленно отключите оборудование от электрической сети, так как повышенная влажность может вызвать поломку оборудования или удар током!
- Не включайте оборудование если заземление отключено.
- Не используйте оборудование с повреждёнными электропроводами.
- При обнаружении повреждений немедленно обесточьте кондиционер и обратитесь к специалистам для замены провода

Необходимо подать питание за 12 часов до первого пуска оборудования для его прогрева.

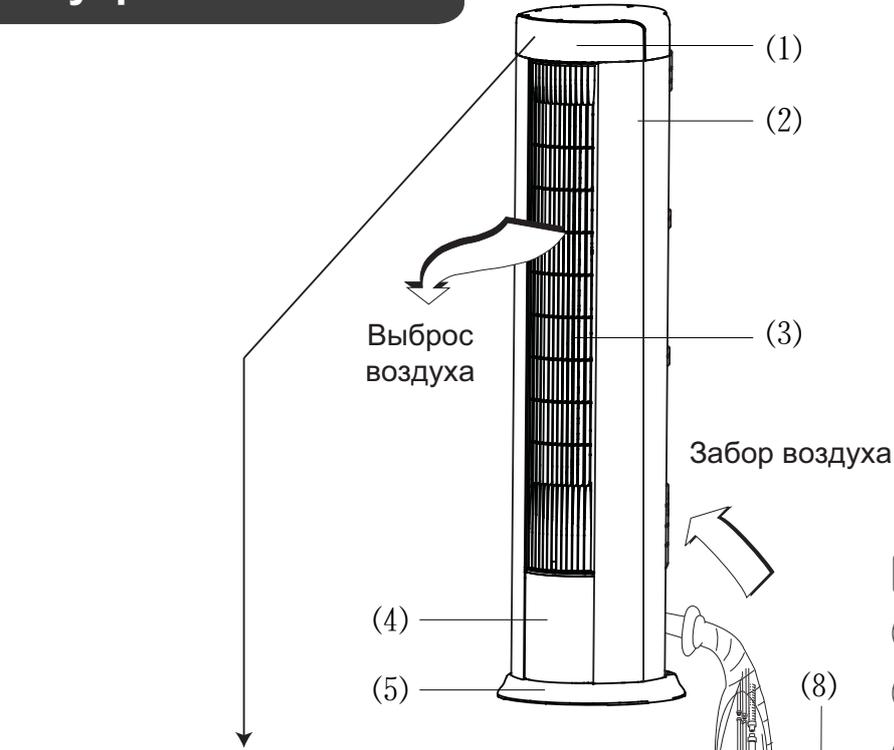
Кондиционер предназначен для работы при следующих температурных параметрах наружного воздуха:

в режиме охлаждения от 18°C до +43°C; в режиме обогрева от -7°C до +24°C.

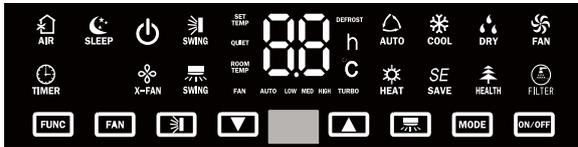
Спецификация

Модель		T24H-LS	
Производительность	Охлаждение	Вт	7250 (1380–8100)
	Обогрев	Вт	8850 (1400–10000)
EER/COP (класс энергоэффективности)		Вт/Вт	3,1(B)/3,09(D)
Электропитание (к наружному блоку)		ф/В/Гц	1/220–240/50
Потребляемая мощность	Охлаждение	Вт	2340 (315–3200)
	Обогрев	Вт	2860 (340–3600)
Рабочий ток	Охлаждение	А	10,6
	Обогрев	А	13
Внутренний блок		T24H-LS/I	
Объем рециркуляции воздуха		м³/ч	1200
Уровень шума		дБ(А)	47/43/40/38/35
Размеры	Д×В×Ш	мм	480×1687×394
Упаковка	Д×В×Ш	мм	583×1828×530
Масса нетто/брутто		кг	49/67
Наружный блок		T24H-LS/O	
Уровень шума		дБ(А)	56
Размеры	Д×В×Ш	мм	955×700×396
Упаковка	Д×В×Ш	мм	1029×738×470
Масса нетто/брутто		кг	56/63
Марка компрессора		MITSUBISHI	
Соединительные трубы	Газовая линия	дюйм (мм)	Ø5/8 (15,7)
	Жидкостная линия	дюйм (мм)	Ø1/4 (6,35)
Внутренний диаметр дренажного патрубка/толщина стенки		мм	10/2
Наружный диаметр дренажного патрубка		мм	14
Длина диаметр дренажного патрубка		м	0,16
Максимальные	Перепад высот	м	10
	Длина	м	25
Заводская заправка	R410A	кг	1,60
Дозаправка хладагентом	Свыше 4 м	г/м	50
Кабели электрических подключений	Электропитание	мм²	3×2,5
	Межблочный	мм²	4×2,5
Автомат токовой защиты		32	
Диапазон рабочих температур	Охлаждение	°C	18...+43
	Обогрев	°C	-7...+24

Внутренний блок

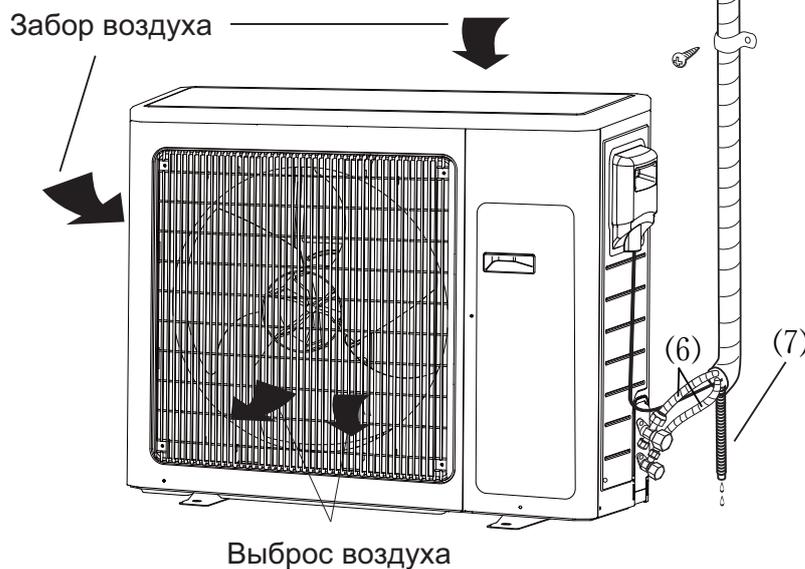


Дисплей



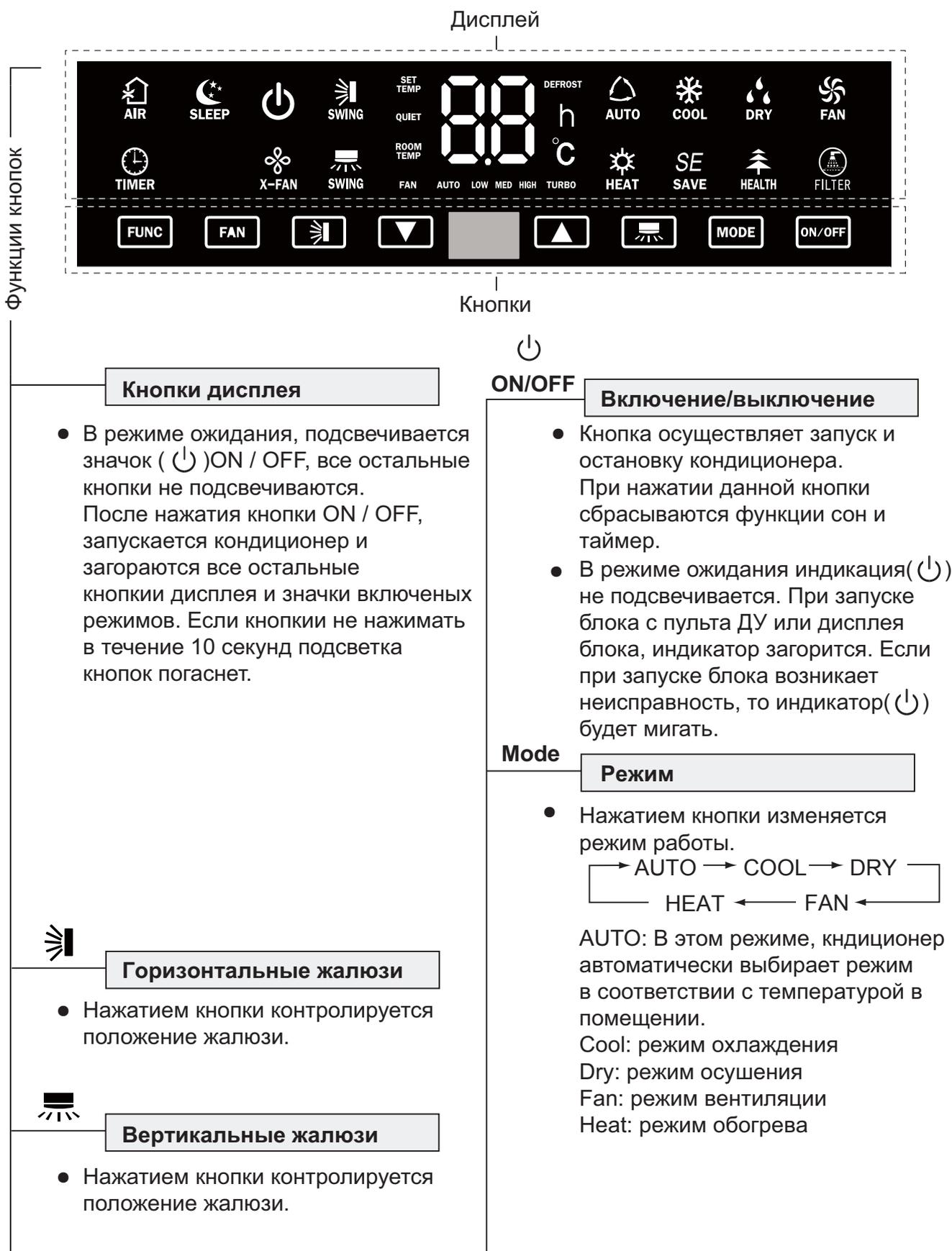
- (1) Дисплей
- (2) Панель
- (3) Выброс воздуха
- (4) Передний люк
- (5) Подставка
- (6) Фреонопровод
- (7) Дренаж
- (8) Монтажная лента

Наружный блок



Беспроводной пульт управления

Описание кнопок управления на дисплее блока кондиционера





FUNC

Кнопка функций

- На включенном в работу блоке, нажмите кнопку "FUNC" для переключения функции в следующей последовательности X-Fan, Timer, Air, Sleep (функции Health, Quiet, Turbo не доступны для данной модели). Иконки дисплея будут отображать выбранную функцию которая регулируется кнопками (▲) (▼). Подтвердить выбранную настройку можно нажатием кнопки "FUNC". Если не нажимать кнопки в течении 5 секунд, настройки применяются автоматически.
- Блок, работающий в режиме X-Fan, можно отключить кнопкой "FUNC". В выключенном состоянии блока можно установить функции X-Fan, Timer.

FUNC

Кнопка функций

- **Примечание:**
Если после выбора функции, кондиционер не был отключен, то при последующем нажатии кнопки "FUNC" в течение 2 минут, последовательность функций начнется с последней выбранной функции.

Функция чистки фильтра

- Активируйте данную функцию только в выключенном состоянии блока. Нажмите кнопку "FUNC" пока не появится мигающий значок Filter. Удерживайте кнопку (▲) или (▼). В это время происходит вращение фильтра к передней стороне блока. Когда фильтр перестанет вращаться, значок на дисплее перестанет мигать, после чего можно отключить электропитание и вынуть фильтр для проведения его чистки.
- Для отмены вращения фильтра нажмите кнопку "FUNC". Чтобы значок "Filter" снова начал мигать. Удерживайте кнопку (▲) или (▼) и верните фильтр в исходное положение.

Дисплей



- ▲ и ▼
- Нажатием кнопок(▲) и (▼) можно установить желаемую температуру. Блок при этом не должен находиться в режиме выбора функции "FUNC". Диапазон установочной температуры 16°C~30°C.
 - Функции "FUNC"
 - (1) X-fan: кондиционер продолжит осушать внутренний блок вентилятором на низкой скорости в течение следующих 2~10 минут, после выключения блока.
 - (2) Timer: диапазон установки таймера 0.5-24 ч. Время установки таймера на дисплее блока изменяется в по 0,5 ч. до 10 ч. и по 1 ч. более 10ч. (При установке таймера с пульта ДУ время изменяется в интервале 0,5 часа для 24ч., но дисплей блока будет отображать целое число).
 - (3) Air: функция подмеса свежего воздуха(функция не доступна для данной модели)..
 - (4) Sleep: режим сна.
 - (5) Health: холодная плазма(функция не доступна для данной модели).
 - (6) Setting: включение или отключение установочной температуры.

- ▲ и ▼
- (7) Room temperature: включение или отключение комнатной температуры.
 - (8) Filter: Функция для очистки фильтра.
 - (9) Quiet: тихий режим (функция не доступна для данной модели).
 - (10) Turbo: максимальная скорость

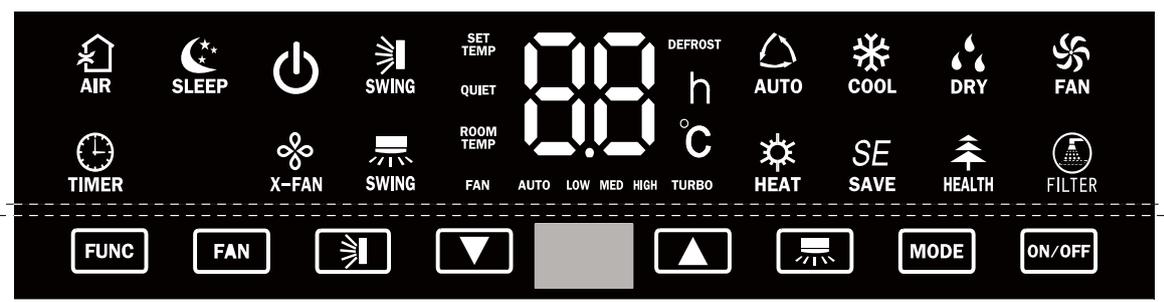
- Для блокировки кнопок дисплея одновременно удерживайте кнопки(▲) и (▼) в течении 3 секунд. На дисплее отображается код "LC". Для разблокировки нажмите кнопки повторно.

Fan

Fan

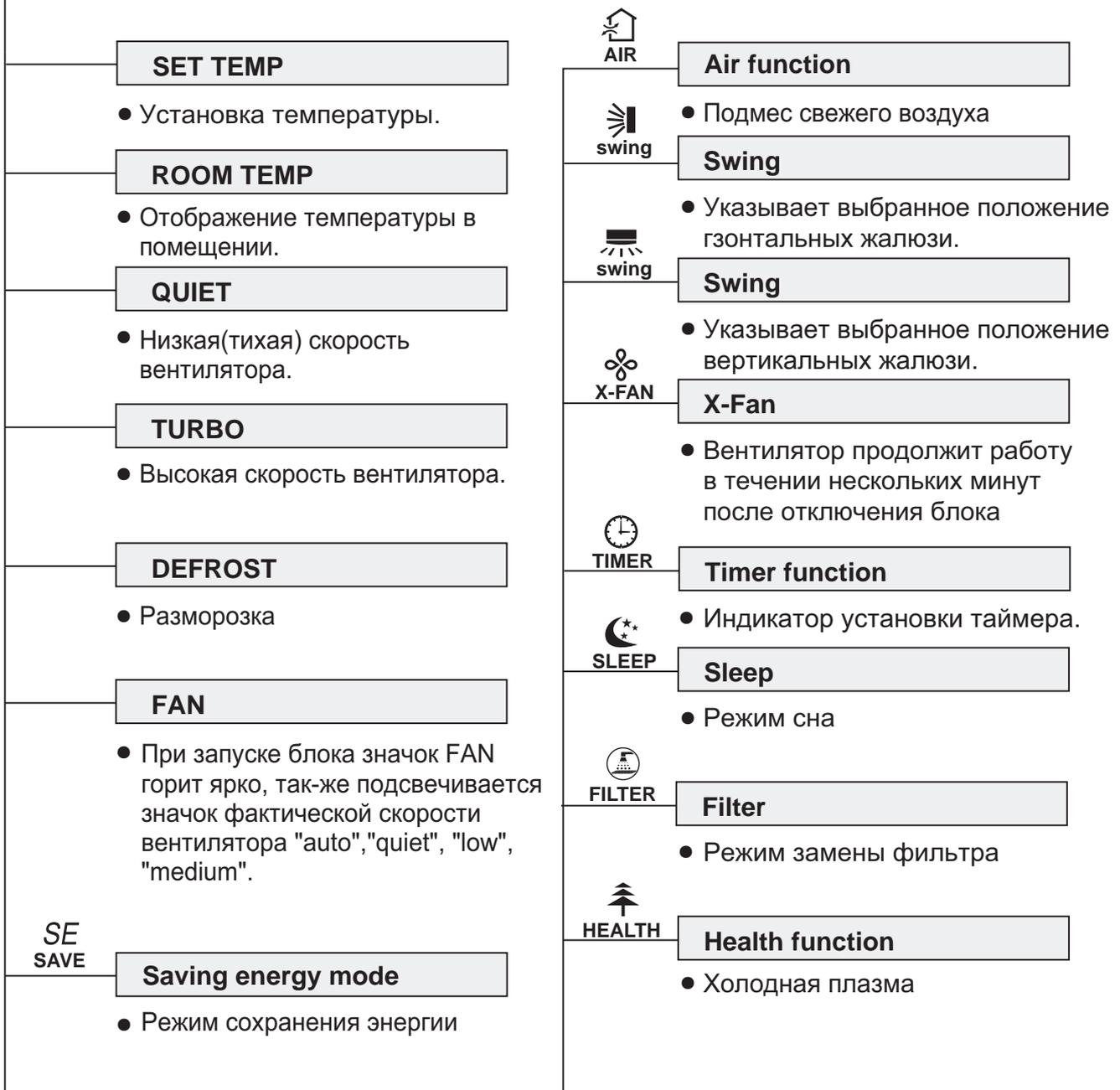
- Последовательное нажатие кнопки "Fan" изменяет скорость со следующей последовательностью Auto→Low→Medium→High→Auto. Примечание: Функции Quiet и Turbo не доступны в режиме осушения и вентиляции. Скорость вентилятора не регулируется в режиме осушения.

Дисплей



Функции кнопок

Кнопки



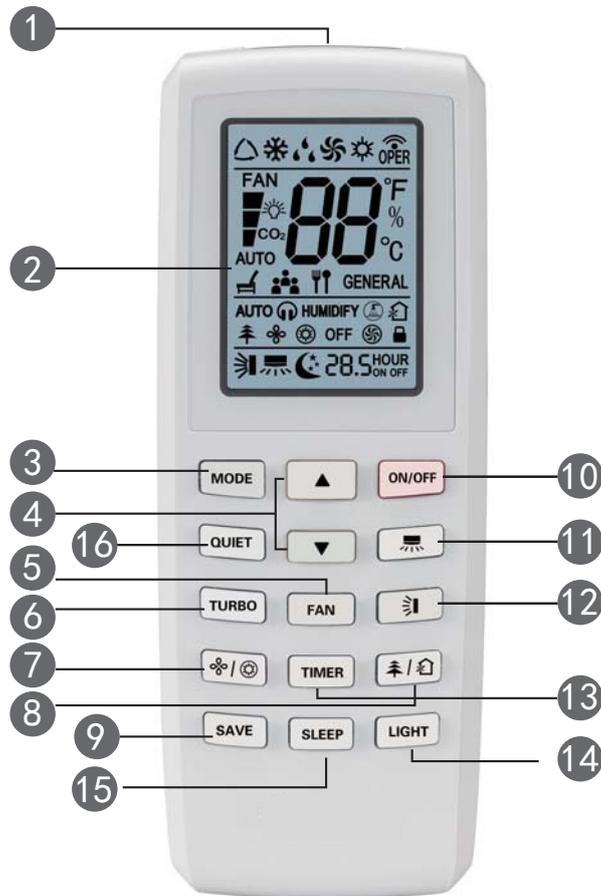
Примечание:

Все активированные функции подсвечиваются на дисплее блока.

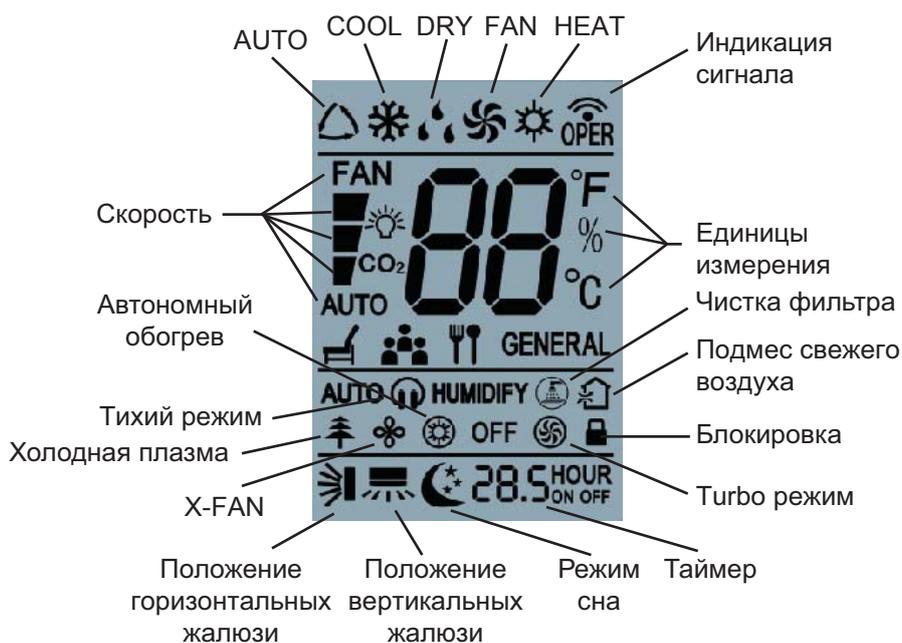
Функции "SAVE", "AIR", "HEALTH" не активны для данной модели. При активации этих функций они будут отображаться на дисплее, но блок продолжит работать без изменений.

Пульт дистанционного управления YV1FB1

Обозначение кнопок



Индикация на дисплее



Описание функций кнопок

1 Инфракрасный передатчик сигнала

2 Дисплей

MODE (режим) При нажатии кнопки переключаются режимы с последовательностью приведенной на рисунке ниже:



3

- При работе кондиционера в AUTO режиме он будет работать в соответствии с температурой окружающей среды. Регулировка температуры не возможна. Нажатием кнопки «FAN» и «» можно настроить скорость вентилятора и отрегулировать положение жалюзи.
- При работе кондиционера в режиме охлаждения, осушения, обогрева или вентиляции. Нажатием кнопки «FAN» и «»/«» можно настроить скорость вентилятора и отрегулировать положение жалюзи.

Примечание:

Для предотвращения подачи холодного воздуха, после запуска в режим обогрева, внутренний блок включится с задержкой в 1 ~ 5 минут (время задержки зависит от температуры в помещении).
Установочный диапазон температур: 16 ~ 30 °C (61-86 ° F).

4

(▲) и (▼) Нажмите кнопки для увеличения или уменьшения желаемой температуры в помещении. Удерживание одной из кнопок, нажатой в течение 2 секунд, быстро увеличит или уменьшит значение устанавливаемой температуры. В режиме AUTO заданная температура не регулируется.
Установочный диапазон температур: 16 ~ 30 °C (61-86 ° F).

FAN (Скорость вентилятора) Эта кнопка используется для установки скорости вентилятора. Скорость изменяется последовательно в соответствии с приведенным ниже рисунком:

5



Примечание:

- Скорость Turbo не доступна в режимах AUTO и осушение.
- В режиме Sleep(сон) автоматически включается самая низкая(тихая) скорость.

6

TURBO При нажатии кнопки запускается высокая скорость вентилятора. При переходе из одного режима в другой скорость может измениться. Данная скорость доступна в режимах «COOL», «HEAT» и не доступна для режимов «AUTO», «DRY» и «FAN».

/ (X-FAN/ Автономный обогрев)

X-FAN Нажмите на кнопку X-FAN в режимах COOL (Охлаждение) или DRY (Осушение). На дисплее появится значок «», и кондиционер продолжит осушать внутренний блок вентилятором на низкой скорости в течение следующих 2~10 минут, после выключения блока. Также она не доступна в режимах AUTO (Автоматический), FAN (Вентиляция), HEAT (Обогрев)

7

Функция нацелена на осушение влаги оставшейся на испарителе внутреннего блока, чтобы избежать образование бактерий и плесени.

Автономный обогрев Функция не доступна для данной модели.

8

/ (Холодная плазма/Подмес свежего воздуха)

Функции не доступны для данной модели.

SAVE (Режим сохранения энергии)

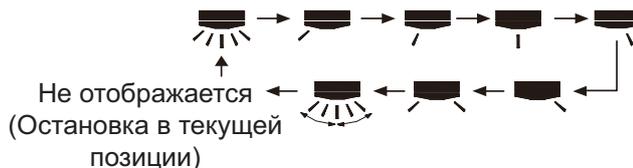
9

При установке данной функции на дисплее в области отображения температуры отображается «SE»
Функция не доступна для данной модели.

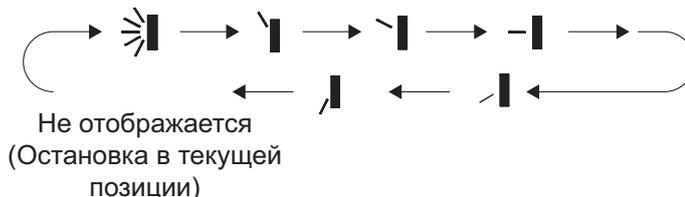
10

ON/OFF(вкл/выкл) Нажмите для запуска и остановки работы. На дисплее блока отображается индикация работы «».

11 **Регулировка вертикальных жалюзи** Нажмите кнопку установки угла подачи воздуха в помещение. Каждое нажатие изменяет установку угла в последовательности, как показано на рисунке:



12 **Регулировка горизонтальных жалюзи** Нажмите кнопку установки угла подачи воздуха в помещение. Каждое нажатие изменяет установку угла в последовательности, как показано на рисунке:



13 **TIMER** Нажмите кнопку «TIMER» на включенном блоке для установки времени выключения OFF. Нажмите кнопку «TIMER» в выключенном состоянии блока для установки времени включения ON.

Диапазон установки времени 0.5ч.-24ч. Для подтверждения выбраного времени нажмите кнопку повторно. Если установка таймера не произведена в течении 5 секунд, пульт выйдет из меню настроек таймера.

14 **LIGHT (подсветка)** Нажмите кнопку LIGHT для включения/выключения подсветки дисплея блока.

15 **SLEEP (Режим сна)** Функция может быть активирована в режимах «AUTO» и «FAN». При переключении в другой режим функция отключается. (Функция не доступна для данной модели.)

QUIET Функция доступна в режимах «AUTO», «COOL», «HEAT».

В «Auto Quiet» скорость вентилятора изменить не возможно.

В режиме «Quiet» скорость вентилятора будет изменяться ватоматически.

Функция не доступна в режимах «DRY» и «FAN».

(Функция не доступна для данной модели.)

Примечание:

При нажатии кнопки недоступной функции, блок продолжит работу без изменения параметров.

Дополнительные функции

Комбинация (▲) и (▼) Одновременное нажатие кнопок блокирует кнопки пульта управления.

На дисплее появится иконка  (при нажатии любой кнопки индикатор мигает три раза). Повторное нажатие снимает блокировку.

Комбинация кнопок «mode» и «(▼)»

Одновременное нажатие кнопок переключает единицы измерения температуры между градусами Цельсия °C и Фаренгейта °F.

Комбинация кнопок «mode» + «X-Fan»

Одновременное нажатие кнопок запускает блок в режими разморозки. Дисплей отображает «H1».

Комбинация кнопок «(▲)» и «»

Одновременное нажатие кнопок фиксирует положение горизонтальных жалюзи.

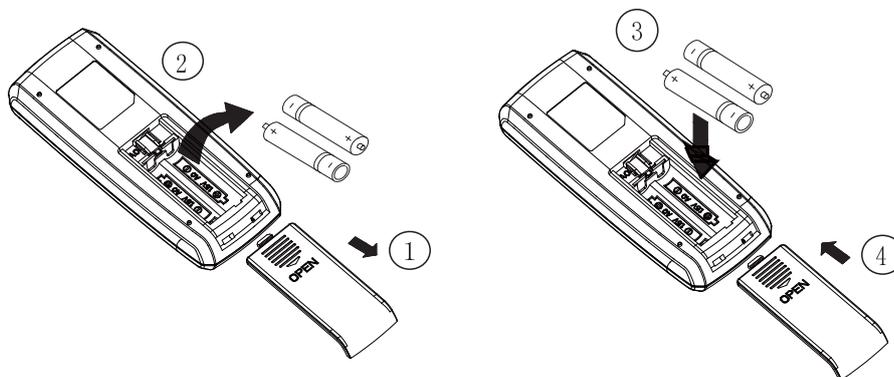
Комбинация кнопок «(▲)» и «»

Одновременное нажатие кнопок фиксирует положение вертикальных жалюзи.

Примечание:

При включении фиксации положения жалюзи значок дисплея «» или «» мигнет в два раза, это будет означать, что жалюзи зафиксированы.

- 1.Снимите крышку отсека батареек пульта дистанционного управления "".
- 2.Выньте старые батарейки.
- 3.Вставьте новые батарейки типа AAA 1.5В, соблюдая полярность.
- 4.Установите крышку отсека батареек на место.



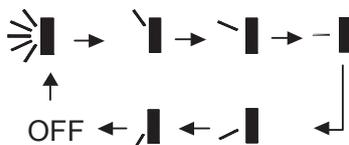
Внимание!

- Не используйте старые батарейки или батарейки другого типа.
- Если пульт не будет использоваться длительный период, вытащите из него батарейки, чтоб они не потекли.
- Управление пультом возможно в области действия сигнала. Обычно это не более 8 метров.
- Сигнал от пульта управления к внутреннему блоку должен проходить более чем на 1 метр в стороне от телевизора или стереосистем.
- Если пульт управления неправильно управляет кондиционером, выньте батарейки и вставьте обратно через 30 секунд.
- Если управление не нормализовалось, попробуйте заменить батарейки.

Регулировка жалюзи

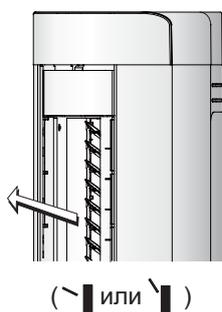
1) Рекомендуемая установка горизонтальных жалюзи

Регулировка осуществляется в соответствии с приведенным ниже рисунком

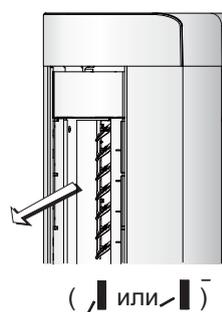


Оптимальное положение жалюзи для режимов работы:

Положение горизонтальных жалюзи для режимов вентиляции, охлаждения и осушения (вверх)

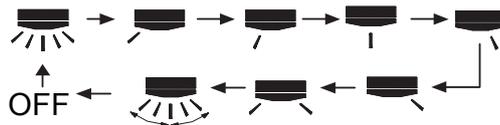


Положение горизонтальных жалюзи для режима обогрева (вверх)

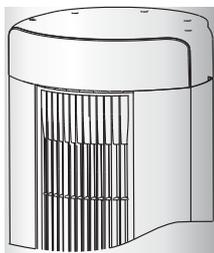


1) Рекомендуемая установка вертикальных жалюзи

Регулировка осуществляется в соответствии с приведенным ниже рисунком



Оптимальное положение жалюзи для режимов работы:



Не регламентируется.

Внимание!

- При работе блока в режимах охлаждения и осушения избегайте прямого попадания струи холодного воздуха из кондиционера на людей, животных и растения.

Очистка фильтров и уход за оборудованием

Внимание!

Перед обслуживанием и ремонтом отключите электропитание кондиционера.

Не допускайте попадания воды в электрическую коробку блока во избежание короткого замыкания.

Протирайте блок сухой или слегка влажной тряпкой, смоченной водой или легким раствором неагрессивного моющего средства. Не используйте растворители и абразивные моющие средства.

Очистка фильтра

Необходимо чистить фильтр каждые 2 недели месяца.

Внимание!

Не трогайте ламели оребрения теплообменника. Это может привести к травме.

1) Перед отключением питания необходимо:

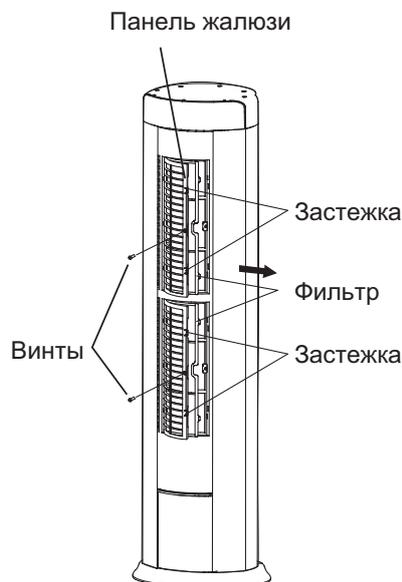
В выключенном состоянии блока активировать функцию « Filter».

Нажмите кнопку «FUNC» пока не появится мигающий значок « Filter». Удерживайте кнопку (▲) или (▼)

В это время происходит вращение фильтра от задней стороны блока к передней. Когда фильтр перестанет вращаться (время поворота фильтра около 30 секунд), значок на дисплее перестанет мигать, после чего можно отключить электропитание и вынуть фильтр для проведения его чистки.

2) Для снятия фильтра воспользуйтесь отверткой. Открутите 2 винта крепления панели жалюзи и снимите их.

3) Достаньте фильтр в соответствии с направлением, указанным стрелкой на рисунке.



4) Для чистки фильтра можно использовать мягкую ткань. Если фильтр сильно загрязнен, то используйте пылесос или промойте его проточной водой температурой не более 45 °С.

5) После проведения чистки установите высохший фильтр в обратной последовательности.

Проверка перед первым пуском

Внимание!

Питание должно быть подано только после окончания монтажа и проверки всех подсоединений.

- Убедитесь, что нет преград для забора и выброса воздуха
- Убедитесь в правильности подключения проводов связи и питания.
- Откройте запорные клапаны в газе и жидкости труб.
- Проверьте, чтобы винты и провода и другие предметы не остались в блоке после монтажа.

Проверка элементов после установки

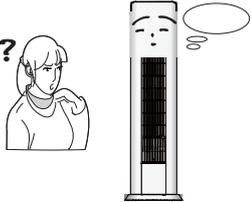
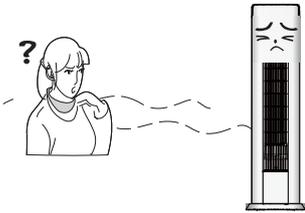
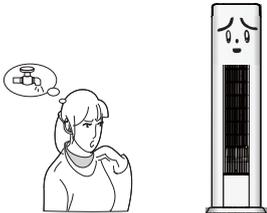
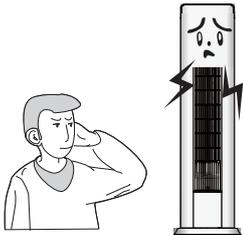
Проверка возможных дефектов	Прочно ли закреплен блок?
Проведен ли тест на утечку хладагента?	Это может привести к недостаточной холодопроизводительности
Проверьте теплоизоляцию	Это может привести к образованию конденсата
Соответствует ли напряжение указанному на шильде блока	Это может привести к поражению электрическим током и/или неисправности блока
Проверьте заземление	Это может привести к утечке тока и поражению электрическим током
Недостаточная мощность охлаждения	Проверьте длину трассы и количество заправленного хладагента

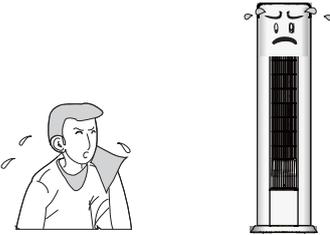
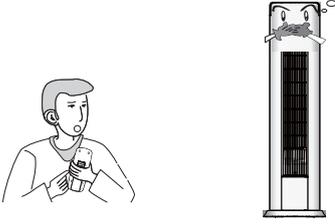
Неисправности и их устранение



ВНИМАНИЕ!

Не ремонтируйте кондиционер самостоятельно. Для обслуживания и ремонта кондиционера обращайтесь в специализированные сервисные центры. Неправильный ремонт или обслуживание могут привести к выводу оборудования из строя, короткому замыканию, пожару или поражению электрическим током. Перед обращением в сервисный центр проверьте нижеприведенные моменты. Возможно это сэкономит ваше время и средства.

Неисправность	Причины и методы устранения
<p>Кондиционер не работает</p> 	<p>Если кондиционер был выключен и включен снова. Либо переведен из одного режима в другой например, из обогрева в охлаждение.</p> <p>Вам необходимо подождать 3 минуты до включения оборудования.</p>
<p>Запах из кондиционера</p> 	<p>Иногда кондиционеры могут усиливать запахи, присутствующие в помещении (такие как сигаретный дым, парфюмерия и т.д.)</p> <p>Проконсультируйтесь с сервисным центром по вопросу очистки блока если запах сохраняется.</p>
<p>Булькающие звуки в кондиционере</p> 	<p>Иногда в кондиционере слышен звук, похожий на бульканье воды. Это вызвано кипением хладагента внутри внутреннего блока и не является неисправностью.</p>
<p>Туман во время работы в режиме охлаждения</p> 	<p>Если в помещении высокая влажность воздуха и температура, то на выходе из кондиционера может образовываться туман. Он пропадет через некоторое время работы, по мере снижения температуры в помещении</p>
<p>Щелчки</p> 	<p>Иногда из блока слышатся щелчки. Это следствие незначительной деформации элементов корпуса при изменении температуры</p>
<p>Блок не включается.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте наличие электропитания. • Вставлена ли вилка в розетку? • Не отключен ли автомат токовой защиты? • Возможно, напряжение электропитания слишком низкое или высокое (это должны проверить специалисты). • Проверьте, возможно активирована работа по таймеру?

<p>Недостаточное охлаждение или обогрев.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно ли выставлена желаемая температура? • Нет ли препятствий подаче и забору воздуха? • Чистые ли фильтры? • Не поступает ли теплый/холодный воздух через открытое окно или дверь? • Не установлена ли низкая скорость вентилятора? • Нет ли источников тепла в помещении?
<p>Не реагирует на команды с пульта управления.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, это влияние электромагнитных помех. • Попробуйте отключить электропитание кондиционера и через 30 секунд подать его снова • Убедитесь, что пульт находится в зоне действия сигнала. Обычно это 8 метров • Проверьте батарейки • Проверьте, не поврежден ли пульт
<p>Вода капает с внутреннего блока.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Слишком высокая влажность в помещении. • Грязные воздушные фильтры или теплообменник. • Забит отвод конденсата
<p>Вода капает с наружного блока.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Во время работы кондиционера в режиме охлаждения образуется конденсат на открытых участках фреоновпровода или клапанах. • Во время оттаивания наружного теплообменника, лед превращается в воду. • Во время работы блока в режиме обогрева конденсат образуется на теплообменнике наружного блока (не является неисправностью).
<p>Шум из внутреннего блока.</p>	<p>Во время работы функции оттайки переключаются режимы работы оборудования. Возможен звук перетекания фреона из-за смены направления движение хладагента</p>
<p>Нет подачи воздуха из внутреннего блока.</p>	<p>При включении блока в режим обогрева, если температура теплообменника внутреннего блока слишком низкая, то подача воздуха в помещение, осуществляется с задержкой примерно 2 минуты для прогрева, во избежание подачи холодного воздуха.</p> <p>В режиме обогрева, если наружная температура воздуха низкая и/или влажность высокая, наружный блок может обмерзнуть.</p> <p>Время от времени кондиционер переключается для оттаивания. Вентилятор внутреннего блока при этом останавливается. Обычно это продолжается от 3 до 12 минут.</p> <p>В режиме осушения вентилятор внутреннего блока останавливается на время от 3 до 12 минут.</p>
<p>Капли воды на подаче воздуха.</p>	<p>Если кондиционер работает в помещении с высокой влажностью, то конденсат может образовываться на решетке подачи воздуха и срываться проходящим воздушным потоком.</p>
<p>H1: Оттаивание теплообменника</p>	<p>Не является неисправностью или ошибкой.</p>



Если случилась одна из ниже приведенных ситуаций, немедленно выключите кондиционер и обратитесь в специализированный сервисный центр.

- Ненормальный звук во время работы оборудования
- Сильный запах во время работы
- Из блока течет вода
- Автомат токовой защиты срабатывает часто
- Вода или другая жидкость попала внутрь оборудования
- Нагревается вилка или кабель электропитания



Остановите и обесточьте оборудование

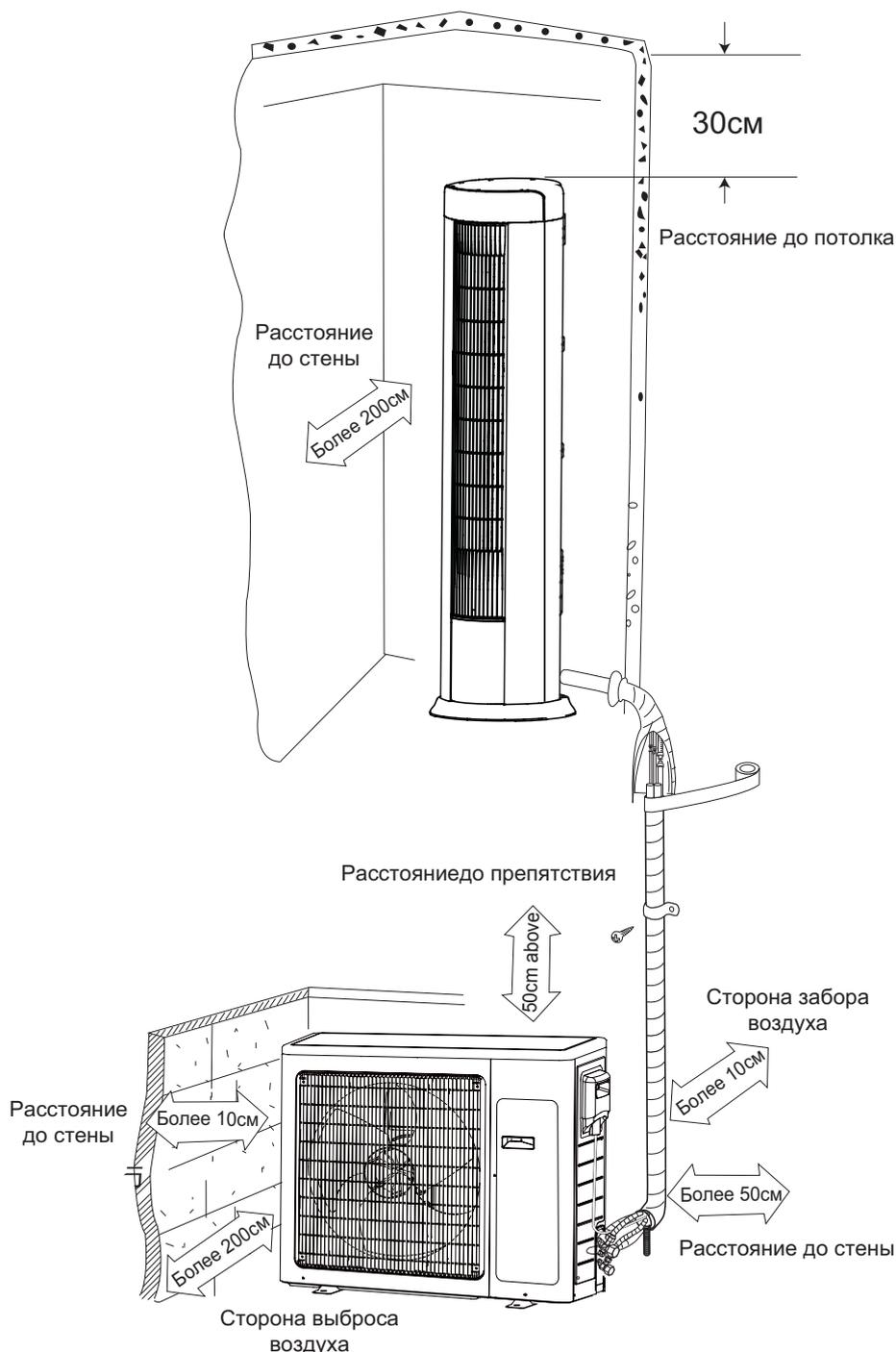
Коды ошибок

В случае возникновения неисправности код ошибки появится на дисплее внутреннего блока.

Код ошибки	Неисправность
E1	Ошибка по датчику высокого давления
E2	Защита от обмерзания
E3	Ошибка по датчику низкого давления
E4	Защита по высокой температуре датчика трубы нагнетания
E5	Защита от перебоев питания
E6	Ошибка связи
F1	Ошибка датчика температуры в помещении
F2	Ошибка датчика теплообменника внутреннего блока
F3	Ошибка датчика температуры наружного воздуха
F4	Ошибка датчика температуры теплообменника наружного блока
F5	Ошибка датчика температуры трубы нагнетания в наружном блоке

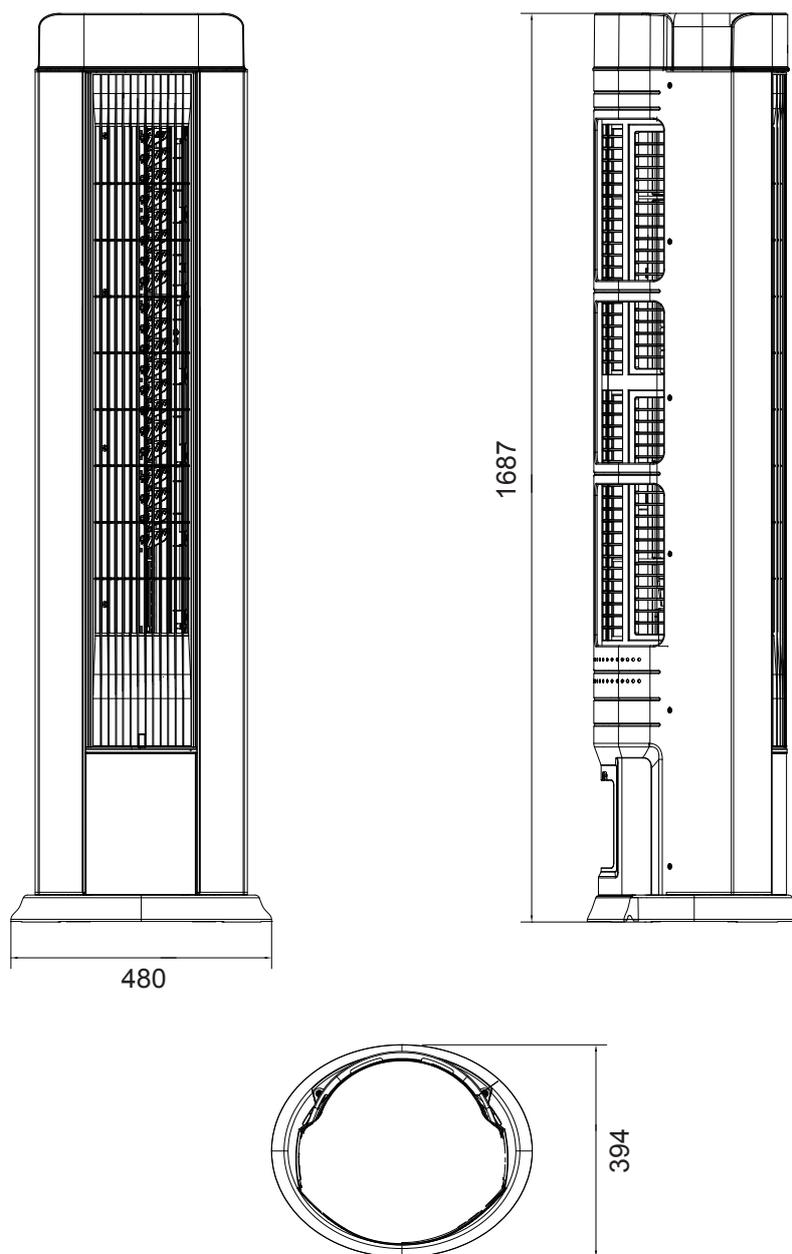
Выбор места установки блоков

- Выберите место, откуда воздушный поток может достичь любого угла помещения.
- Избегайте подмеса наружного воздуха.
- Избегайте препятствий на пути воздушного потока.
- Избегайте мест хранения масел и легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- Избегайте помещений с повышенной влажностью.
- Избегайте мест с высоким электромагнитным излучением, мест установки высокочастотного или электро-сварочного оборудования.
- Избегайте мест с повышенным содержанием кислот.
- Не устанавливайте оборудование над электроприборами, компьютерами, телевизорами, музыкальными инструментами для предотвращения попадания в них конденсата.
- Не устанавливайте элементы пожарной сигнализации вблизи областей забора или подачи воздуха оборудования во избежание ложных срабатываний от теплого воздуха, подаваемого из внутреннего блока в режиме обогрева.
- Убедитесь, что место установки обеспечивает достаточно пространства для установки и обслуживания.



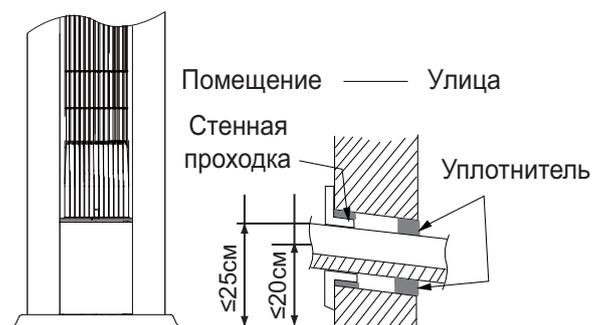
Монтаж внутреннего блока

Размеры внутреннего блока



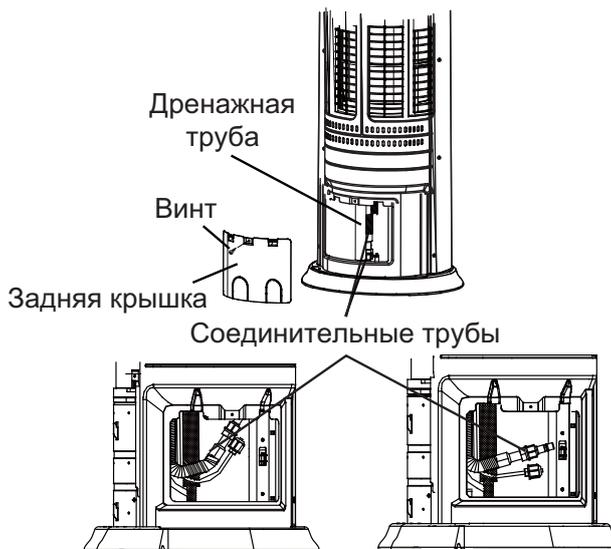
Отверстие для фреонапровода

- Просверлите отверстие в стене диаметром 55-70 мм, с небольшим уклоном 5-10° вниз чтобы обеспечить естественный отвод конденсата.
- Вставьте проходку в стену для предотвращения повреждения фреонапровода и кабеля питания при протягивании через отверстие в стене.



Подключение фреонпровода и дренажа внутреннего блока

Открутите винты крепления задней крышки и снимите ее.

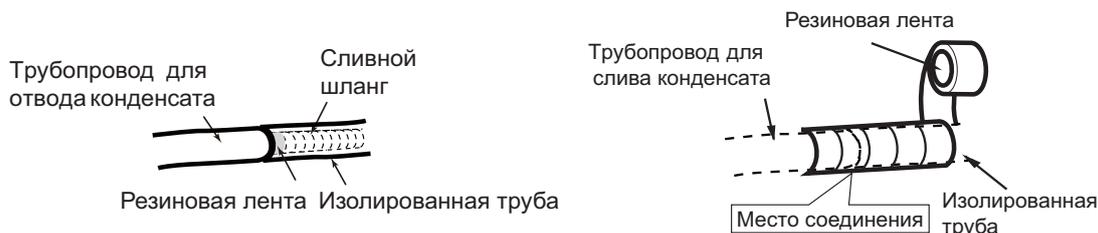


1. Отведение дренажа

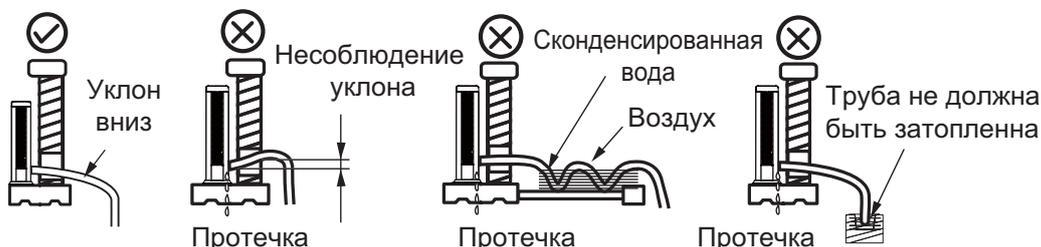
- Подключите отвод конденсата к трубопроводу (наружный диаметр дренажной трубы 14 мм). Закрепите место соединения.



- Поместите трубопровод отвода конденсата в теплоизоляцию. Обмотайте теплоизоляцию изолентой для предотвращения повреждения и соскальзывания. Так как на поверхности неизолированной трубы может образовываться конденсат.

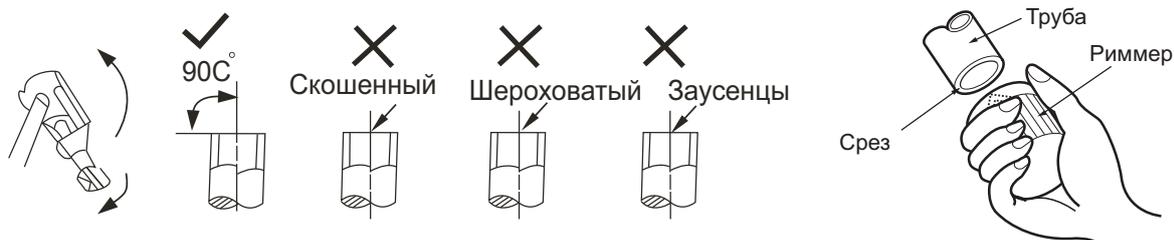


- Изолированная труба отвода конденсата должна иметь надежное крепление. Не допускаются провисы, перегибы и подъемы. Следите за тем, чтобы наружный конец трубопровода был свободным, на достаточном расстоянии от препятствий, чтобы обеспечить дальнейший отвод воды. Неправильный монтаж может привести к невозможности отведения конденсата и его протечке из внутреннего блока.

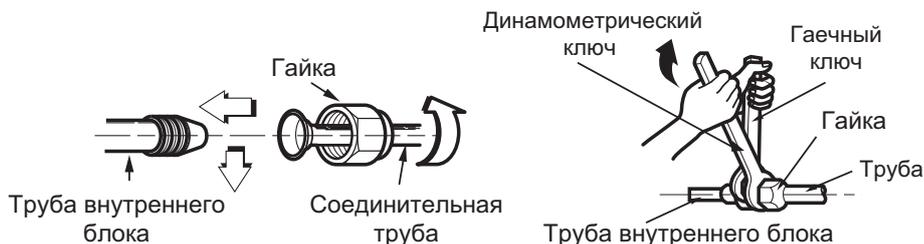


2. Подключение фреонпровода

- Не допускайте перекручивания и заломов трубы.
- Отрежьте нужную длину трубы. Обработайте края среза. Удалите заусенцы.



- Снимите гайки-заглушки с труб блока. Оденьте их на трубу и развальцуйте трубу.
- Подключите фреонпровод с помощью гаечного и динамометрического ключей плотно обожмите места соединения. Соблюдая моменты усилия приведенные в таблице ниже.

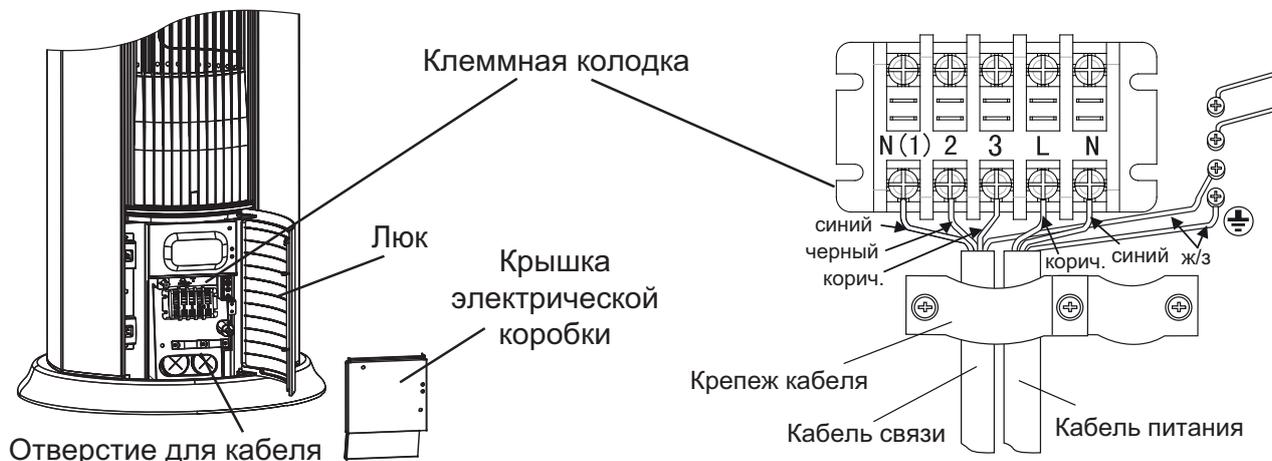


Диаметр трубопровода, мм	Момент затяжки, Н*м
Ø 6,35	15-20
Ø 9,53	32-40
Ø 12,7	50-55
Ø 15,8	60-65
Ø 19,05	70-75

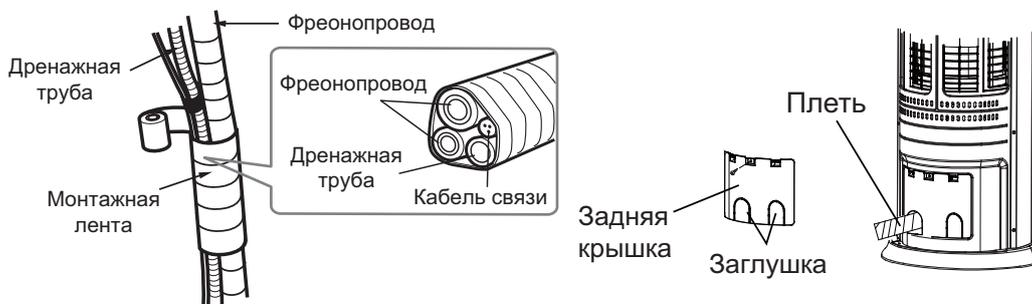
3. Подключение межблочного и питающего кабеля

Питание кондиционера 220В, 50Гц подключается к внутреннему блоку.

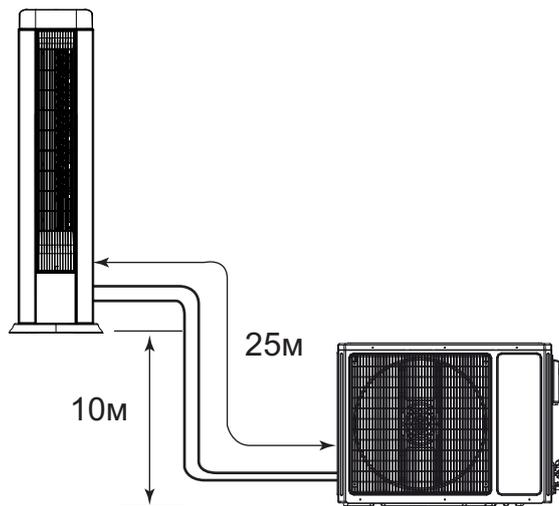
- Сечение питающего кабеля 3x2,5
- Сечение межблочного кабеля 4x2,5
- Автомат защиты 32А



После подключения, трассу необходимо обмотать изоляционной лентой согласно приведенному ниже рисунку и установить заднюю крышку блока предварительно вырезав в ней перфорированную заглушку.



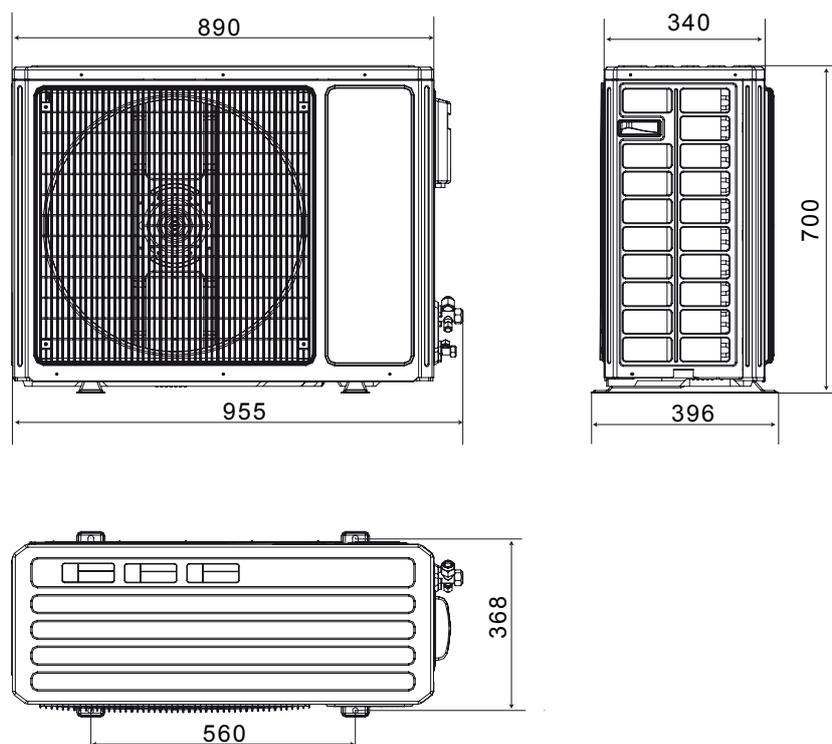
- В случае, если внутренний и наружный блоки находятся на разных уровнях, перепад высот не должен превышать максимально допустимый.



Монтаж наружного блока

- При монтаже учитывайте, что центр тяжести наружного блока смещен относительно центра блока.
- Не наклоняйте блок более чем на 45 градусов при транспортировке. Не кладите блок горизонтально и не переворачивайте его.
- Используйте дюбели для надежного крепления монтажных кронштейнов на стене.
- Используйте болты и гайки для надежного крепления блока к кронштейнам.
- Блок и кронштейны должны быть надежно закреплены для предотвращения падения блока при землетрясениях или шквалистых порывах ветра.

Размеры наружного блока



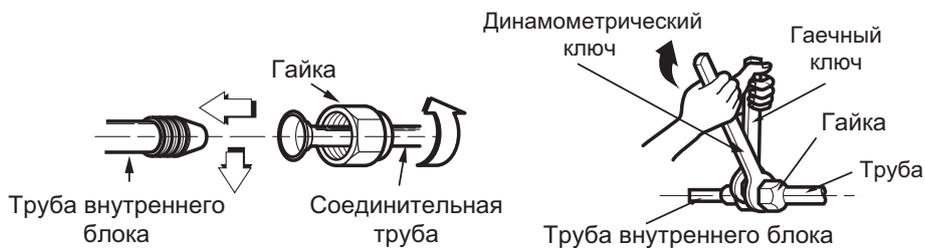
Подключение межблочного кабеля

Питание кондиционера подключается к внутреннему блоку.



Подключение фреонпровода.

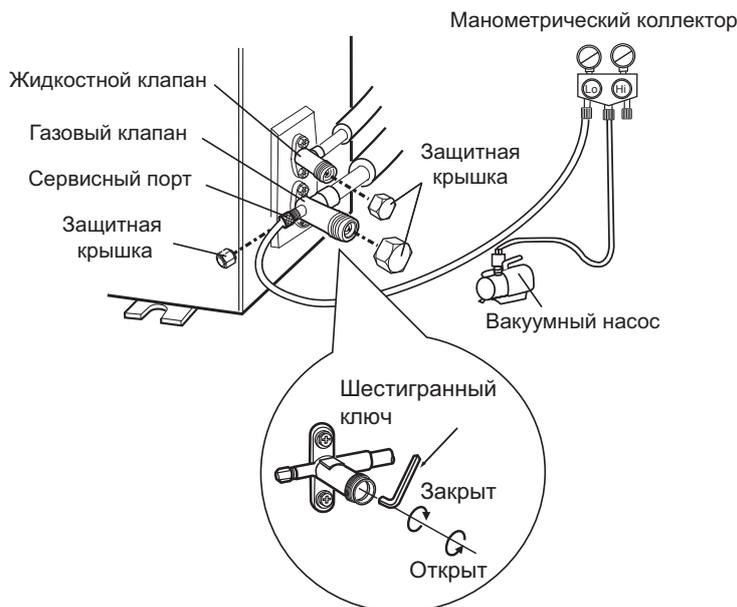
Подключите фреонпровод с помощью гаечного и динамометрического ключей. Соблюдая моменты усилия приведенные, по аналогии с подключением к внутреннему блоку смотри выше.



Диаметр трубопровода, мм	Момент затяжки, Н*м
Ø 6,35	15-20
Ø 9,53	32-40
Ø 12,7	50-55
Ø 15,8	60-65
Ø 19,05	70-75

Вакуумирование

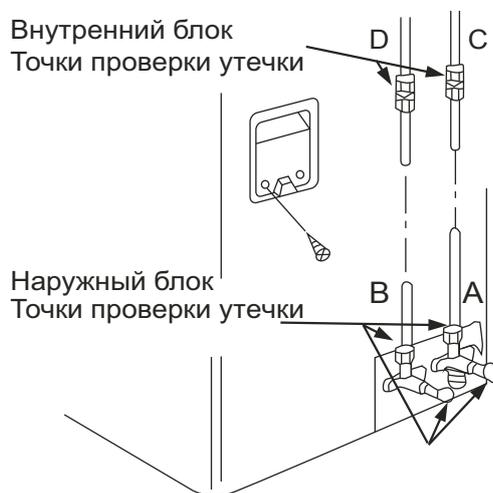
- Проверьте надежность и правильность соединений фреонопровода
- Снимите крышку заправочного (сервисного) порта 3-ходового клапана
- Подключите вакуумный насос, как показано на рисунке.



- Открутите защитные крышки клапанов низкого и высокого давления.
- Откройте клапан низкого давления манометрического коллектора. Вакуумируйте систему около 30 минут. Если манометр показывает давление $-0.1\text{MPa}(-1\text{ кг/см}^2)$ и ниже, то закройте клапан низкого давления манометрического коллектора, выключите насос. Подождите 5 минут. Если давление не поднимается, то откройте запорные вентили наружного блока.
- После того как фреон заполнит трубопровод, и давление внутри системы поднимется, отключите вакуумный насос. Если длина монтажа требует дозаправки (свыше 4 метров), дозаправьте систему жидким хладагентом. 50г/м.
- Отсоедините шланги и плотно закройте герметизирующие гайки. Проверьте, плотно ли закручены гайки и места соединения труб мыльной пеной. Убедитесь, что утечки хладагента полностью отсутствуют.

Проверка после установки перед первым пуском

- Проведите визуальный осмотр всех коммуникаций между внутренним и наружным блоками на предмет заломов или вмятин фреонопровода.
- Для проверки надежности соединений трубопроводов после открытия вентилей наружного блока нанесите на места соединений (гайки, места пайки) мыльную пену. При наличии утечек в этом месте появятся пузырьки. Для точного определения утечек лучше пользоваться течеискателем.



- Проверьте места соединений теплоизоляции, они должны быть заизолированы армированной лентой для предотвращения возникновения конденсата.
- Убедитесь в отсутствии препятствий по всей длине трубы отвода конденсата. При отсутствии помпы (насоса) труба отвода конденсата должна быть проложена с уклоном в сторону отвода конденсата. Залейте около 2000 мл воды в ванночку для сбора конденсата. Убедитесь в том, что вода сливается полностью и беспрепятственно. Проверьте герметичность соединений. Если внутренний блок оборудован помпой (насосом), перед началом проверки подайте на блок электропитание.
- Перед подачей питания проверьте (по схемам электрических соединений) правильно ли подключены провода (фаза, нейтраль, заземление).
- Удостоверьтесь в том, что параметры напряжения в сети соответствуют требованиям.
- Убедитесь, что запорные вентили газовой и жидкостной линии открыты.
- Запустите кондиционер в режиме охлаждения. Произведите замер рабочего тока, замеренное значение должно соответствовать значению, указанному на шильдике наружного блока. Произведите замер давления. Полученное значение должно соответствовать значению давления при данной температуре, приведенному в линейке давления данного типа хладагента.
- Произведите замер температуры в помещении и температуры воздуха подаваемого внутренним блоком кондиционера. В режиме охлаждения разница должна находиться в диапазоне от 8 °C до 16 °C (в зависимости от модели и погодных условий).
- Проверьте работу кондиционера во всех режимах, не возникает ли во время работы посторонний шум или вибрация.
- Убедитесь, что кнопки пульта дистанционного управления функционируют, а внутренний блок отвечает на команды с отображением индикации, соответствующей заданному режиму или функции.
- Удостоверьтесь в отсутствии ошибок на панели внутреннего блока или на пульте управления (на беспроводном пульте управления коды ошибок не отображаются).
- Убедитесь, не доставляет ли шум, поток воздуха или конденсат, образующийся во время работы кондиционера, беспокойства окружающим.

TOSOT AIR CONDITIONERS

OWNER'S MANUAL

Gree Electric Appliances, Inc.

